



Notification Number: 2008/354/F

Order regarding the derogations to certain health regulations applicable to products of animal origin and foodstuffs containing said products with traditional characteristics.

Date received : 18/08/2008

End of Standstill : 19/11/2008

Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2008) D/51583

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2008/0354/F

No abre el plazo - Nezaahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 200801583.EN)

1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2008 0354 F EN 19-11-2008 18-08-2008 F NOTIF 19-11-2008

2. Member State

F

3. Department Responsible

Délégué interministériel aux normes – SQUALPI – Bâtiment Le Bervil - 12, rue Villiot – 75572 PARIS Cedex 12
d9834.france@industrie.gouv.fr
tél : 01 53 44 97 04 – fax : 01 53 44 98 88

3. Originating Department

Ministère de l'agriculture et de la pêche,
Direction générale de l'alimentation
Service de l'alimentation



Sous-Direction de la sécurité sanitaire des aliments
Bureau des établissements d'abattage et de découpe
251 rue de Vaugirard
75732 Paris cedex 15

4. Notification Number

2008/354/F - C00A

5. Title

Order regarding the derogations to certain health regulations applicable to products of animal origin and foodstuffs containing said products with traditional characteristics.

6. Products Concerned

Traditional methods for obtaining poultry carcasses

7. Notification Under Another Act

- Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs;
- Regulation (EC) No. 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin amended;
- Commission Regulation (EC) No 2074/2005 of 5 December 2005 laying down implementing measures for certain products under Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and for the organisation of official controls under Regulation (EC) No. 854/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, derogating from Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council and amending Regulations (EC) No 853/2004 and (EC) No. 854/2004, amended by Regulation (EC) No 1664/2006 of 6 November 2006.

8. Main Content

This Order aims to grant certain derogations to the provisions of Regulations (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 in the dairy products and meat products sector within the framework of traditional methods. This Notification covers only derogations under Point 5 of Chapter IV of Section II of Annex III of Regulation (EC) No 853/2004 aforementioned, to wit the obligation of bleeding, totally plucking and (total or partial) evisceration of poultry carcasses. De facto, the latter derogation also concerns Regulation (EC) No 543/2008 of 16 June 2008 laying down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 1234/2007 of the Council as regards the marketing standards for poultry meat for the species covered by such Regulation (cf. Articles 1 and 3). This Order will be completed by other derogations which will be covered in subsequent notifications.

9. Brief Statement of Grounds

The Ministerial Order of 14 January 1994 laying down the health conditions with which establishments slaughtering poultry must comply, transposing the provisions of Council Directive (EEC) No 71-118 on health problems affecting production and trade in fresh poultry meat, amended and updated by Directive (EEC) No 92-116 of 17 December 1992, provided in its Article 22 that derogations concerning the slaughter process may be granted by the Director of Veterinary Services when this is rendered necessary in order to respect a religious rite or for the slaughter of poultry intended for a recognised traditional gastronomic use. Numerous derogations have been granted to this end for the production of poultry to allow for the absence of



bleeding, the presence of residual feathers on the neck, wings and rump and/or the absence of evisceration, and this for all species of poultry marketed.

Estimations made by the Technical Institute of Aviculture have led to the extent of such production being estimated at 10% of French domestic production for approximately 150,000 tonnes per annum, to wit 200 million animals and 1 billion euro in turnover.

The Community objective is to ensure a high level of consumer protection, whilst allowing the continuation of traditional methods whenever they are not in contradiction with the basic principles of food safety. In order to perpetuate these derogations after the entry into force of the Hygiene Package, the French authorities have therefore requested that a dossier be compiled presenting the technical, economic and health components of such production. The dossier compiled for the derogations referred to in this notification is appended (a hard copy and a CD ROM).

10. Reference Documents - Basic Texts

-

11. Invocation of the Emergency Procedure

NO

12.

13. Confidentiality

NO

14. Fiscal measures

NO

15. Impact assessment

-

a) Information on the impact assessment can be found in Point 2.2 of the dossier. This has been taken up in Point 9 of this notification.

16. TBT and SPS aspects

a) NO

b) The draft has no significant impact on international trade.

a) NO

b) The draft has no significant impact on international trade.

Catherine Day
Secrétaire général
Commission européenne



Point de contact Directive 98/34
Fax: (32-2) 296 76 60
email: dir83-189-central@ec.europa.eu

sent to :

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau MARKL Iris

European Free Trade Association
.

Slovenian Institute for Standardization SIST
Mrs Vesna Stazisar

Service de l' Energie de l' Etat
M.Romain Nies

Ministerio de Asuntos Exteriores DG de Coordinación del Mercado Interior
Sra. De Lezcano-Mújica Núñez, Margarita

Représentation Permanente de la France
.

Ministerio dell'industria
Sr. CASTIGLIONI Enrico

Malta standards Authority
Dr Stephanie A Fenech

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations
Mrs Barbara H. Kozłowska

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Catalina Groza

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau Brigitte WIKGOLM

Représentation Permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne
.

Erhvervs- og Byggestyrelsen/ National Agency for Enterpr.& Construct.
Bjarne Bang Christensen

Min. of Economic Affairs & Communication



Mr. Karl Stern

ELOT

M.Mourtzanos K

Min. of Industry, Energy & Technology

Mr K. Polychronidis

CU N Lovseth Hanne Leen

.

Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU

De Heer IJ.G. van der Heide

Instituto Português da Qualidade

Sra Eng^a. Anete Freitas

Bundesministerium für Wirtschaft und Bund Arbeit - Abteilung C2/1

Franz BORTH

Institut Belge de Normalisation

Mme F. Hombert

EU internal market coordination (Ministry of Economics)

Mr. Dainis Matulis

Dept for Innovation Univ & Skills Innovation Unit

Mr Philip Plumb

BELNotif (Qualité et Sécurité) SPF Economie, PME, Classes moyennes, Energ

M. Paul Caruso

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism

M. Antonis Ioannou

Délégation Interministérielle aux Normes

Mme Piau

NSAI

Mr Tony Losty

Service de l'Energie de l'Etat (ILNAS)

Mr Richard Berg

Lithuanian Standards Board

Daiva Lesickiene

Kommerskollegium

Ms Kerstin Carlsson

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation

Mr Mehmet COMERT



Czech Office for Standards, Metrology and testing
Mrs Lucie Ruzickova

EFTA Surveillance Authority
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Työ- ja elinkeinoministeriö
Ms. Leila Orava

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Ida CSISZAR

State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

SL

.

BundesMinisterium für Wirtschaft und Technologie (Referat EA3)
Frau Christina Jäckel

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco
Mr Zsolt Fazekas

Ministero dello sviluppo economico Dipartimento per regolazione del mercato
Mr. Vincenzo Correggia

Représentation Permanente du Luxembourg

.

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

sent to :

European Free Trade Association

.

Malta standards Authority
Dr Stephanie A Fenech

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Catalina Groza

CU N Lovseth Hanne Leen

.



Dept for Innovation Univ & Skills Innovation Unit
Mr Philip Plumb

NSAI
Mr Tony Losty

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation
Mr Mehmet COMERT

EFTA Surveillance Authority
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Työ- ja elinkeinoministeriö
Ms. Leila Orava

Représentation Permanente du Royaume-Uni
.

State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

SL
.

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco
Mr Zsolt Fazekas

Représentation Permanente de l'Irlande
Denis Colfer